



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

163271
Delivery no. / Date: 7198845 / 04.09.2019
Purch. ord. no.: 5500041210
Purch. ord. Date: 19.04.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021343 / 27.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

180241 692
500965 9235

Weights (gross/net)
Gross weight 529,450 KG Net weight 397,050 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311450 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311450Position1	50 PC	397,050 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	2 PC	29 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	12 PC	103 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 50
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 09/09/2018
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

rosa = Exemplar für Absender / rose = Exemplaire pour l'expéditeur / rosa = Exemplar für Absender / rose = Exemplaire pour l'expéditeur / rosa = Exemplar für Absender / rose = Exemplaire pour l'expéditeur
blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemplaire du destinataire / blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemplaire du destinataire / blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemplaire du destinataire
grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemplaire du transporteur / grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemplaire du transporteur / grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemplaire du transporteur
pink = Copy for sender / pink = Copy for sender / pink = Copy for sender / pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee / blue = Copy for consignee / blue = Copy for consignee / blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier / green = Copy for carrier / green = Copy for carrier / green = Copy for carrier

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19-008274 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Firma 19-3A 5366 19-3A		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationaler Spedition KG Gott-Danz-Straße 23 D-74124 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de						
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays MAGNIA		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.						
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Lieferanten- und Kunden-Liste	6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SIX EP	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 11	8 Art der Verpackung Mode d'emballage in Gefrierkühlung	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	14 Rückerstattung Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	19 zu zahlen vom: À payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	20 Besondere Vorkonventionen Conventions particulières	21 Ausgefertigt in Établie à MAGNIA	22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) "Ricevuto con riserva di verifica su quantità"	24 Gut empfangen Réception des marchandises 09 SET 2019
25 Angaben zur Begleitung der Ladung mit Grenzübertritt von bis km 26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger	25 Angaben zur Begleitung der Ladung mit Grenzübertritt von bis km 26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger	25 Angaben zur Begleitung der Ladung mit Grenzübertritt von bis km 26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger	25 Angaben zur Begleitung der Ladung mit Grenzübertritt von bis km 26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger	25 Angaben zur Begleitung der Ladung mit Grenzübertritt von bis km 26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger	25 Angaben zur Begleitung der Ladung mit Grenzübertritt von bis km 26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger	25 Angaben zur Begleitung der Ladung mit Grenzübertritt von bis km 26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger	25 Angaben zur Begleitung der Ladung mit Grenzübertritt von bis km 26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger	
Benutzte Gen.-Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT						

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrschwellenwert, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.